

Anang Solat ni Pablo sa Mga Taga-Roma

¹ Ako si Pablo nga sorogoon ni Cristo Jesus. Ako ang nagasolat dia kanindo. Ginpili ako ang Dios nga maging apostol agud iwali anang Mayad nga Barita.

² Ang Mayad nga dia nga Barita ginpangako nga lagi ang Dios ang ona paagi sa anang mga propita kag nasolat sa Balaan nga Kasolatan. ³ Dia nga barita parti sa anang Bata nga si Ginoong Jesu-Cristo. Parti sa anang pagkatao isara tana sa anang mga kaapo-apoan ni David. ⁴ Piro bukun tana lang tao kondi anang Bata ra ang Dios. Dia ginpakita kanatun ang Ispirito Santo sa makaka-gaum nga paagi ang tana ginbanaw alin sa mga minatay. ⁵ Paagi kay Cristo kag para kanana nabaton namun sa Dios ang pribilio nga maging apostol agud amun toytoyan ang tanan nga mga tao sa osto nga pagtoo kag pagsonod kanana. ⁶ Kag kamo nga mga tomoloo dian sa Roma kaiban da sa mga tao nga anang gintawag agud maging mga somolonod ni Jesu Cristo.

⁷ Ako nagasolat kanindo nga dian sa Roma nga ginaigogma ang Dios kag gintawag nga maging anang mga bata.

Kabay pa nga kaloyan kamo ra gid atun Dios nga Amay kag ni Ginoong Jesu-Cristo nga mayad ra indong kaimtangan dian.

Anang Andum ni Pablo nga Magayan sa Roma

⁸ Ona sa tanan nagapasalamat ako sa akun Dios paagi kay Jesu-Cristo para kanindo tanan, tungud nga indong pagtoo ginabantog sa bilog nga kalibotan. ⁹ Pirmi ko kamo nga ginapangamoyo, kag dia naulaman ang Dios nga akun ginasirbian nga tuduk sa akun tagiposoon sa akun pagwali ang Mayad nga Barita parti sa anang Bata. ¹⁰ Pirmi ko ra nga ginapangamoyo kanana nga kon maimo itogot na run da nga makaayan ako dian kanindo. ¹¹ Mabaul gid akun andum nga makita ko kamo agud makataw ako ra kanindo ang ispiritoanun nga bindisyon, agud maparigun kamo. ¹² Akun gostong ambalun, nga kamo kag ako makalipay kag makaparigun sa isara kag isara paagi sa anang pagtoo ang isara kag isara sa Dios.

¹³ Mga kabogto, gosto ko nga maulaman nindo nga kon kapira ako ron magplano nga magayan dian kanindo, garing pirmi nga indi makadayon. Gosto ko nga makaayan dian ay basi pa lang nga may mga tao nga maboligan ko ra nga magtoo kay Cristo, pario ang natabo sa ibang mga tao nga bukun Judio sa mga logar nga akun ginaayanan. ¹⁴ Ay may katungdanan ako nga magwali sa tanan nga tao, sa mga may tinonan kag sa ara, kag sa mga may aram kag sa ara. ¹⁵ Maman dan nga bukun lang maistan akun andum nga makawali ra ang Mayad nga Barita kanindo nga dian sa Roma.

Anang Gaum ang Mayad nga Barita

¹⁶ Ara ako nauya sa akun ginawali nga Mayad nga Barita. Ay maman dia anang ginagamit ang Dios sa paglowas sa tanan nga nagatoona anay

sa mga Judio, kag dadi pati run da sa mga bukun Judio. ¹⁷ Ay ginapakita ang Dios sa Mayad nga Barita nga ang tao ginabilang na nga matarung paagi lang gid sa pagtoo. Sono sa kasolatan, “Ang tao nga ginabilang ang Dios nga matarung tungud sa anang pagtoo maman ang may kaboi nga ara kataposan.”

Anang Sala ang Tao

¹⁸ Naulaman ta dia tungud nga ginapakita ang Dios nga nasilag tana sa mga malain nga ginaimo ang mga tao kontra sa anang gusto. Ang mga malain nga andang ginaimo maman ang nagaadlang sa pagkilala ang kamatoodan. ¹⁹ Ay sarang nanda maulaman ang parti sa Dios tungud nga ginapakita dia mismo ang Dios kananda. ²⁰ Matood nga indi ta makita ang Dios, piro alin pa ang pagimo ang kalibotan, anang mga inimoan nagapakita anang ara kataposan nga gaum kag anang pagka-Dios. Gani ara sanda ibaribad kanana. ²¹ Bisan naulaman nanda nga may Dios, ara nanda tana ginapadungugi bilang Dios kag ara nanda ra tana ginapasalamati. Naging ara polos andang isip. Ginduluman andang mga isip nga indi makaangup ang kamatoodan. ²² Nagakoon sanda nga sanda mga maaram, piro nagagoa nga mga omang-omang. ²³ Ay ara sanda nagasimba sa Dios nga ara napapatay, kondi ang mga ginimoimo nga mga ribolto nga kaitsora ang mga tao nga napapatay, ang mga pispis, ang mga sapat nga apat andang siki, kag ang mga sapat nga nagakaramang maman andang ginasimba.

²⁴ Tungud sa andang kalokoan nga dia ginapabayanan sanda run lang ang Dios agud imoon nanda ang mga butang nga andang nagostoan nga marisna, kag ang risolta, makauruya andang ginaimo sa isara kag isara sa andang lawas.

²⁵ Gintalikodan nanda ang kamatoodan parti sa Dios kag ginbayloan nanda ang botig. Nagasimba sanda kag nagasirbi sa anang mga ginimo ang Dios, kag ang Dios tana nga nagimo ang tanan ginsikway nanda. Piro tana lang gid ang darayawon asta kon sano. Amin!

²⁶ Tungud nga ang mga tao indi magkilala sa Dios, ginpabayanan na sanda run lang nga magimo ang mga butang nga kauruya nga andang naliagan. Ang mga babai nagabaliskad run andang ogali sa natoral nga paggamit andang lawas, tungud nga andang kapario nga babai andang ginaoroasawa. ²⁷ Maman da ang mga lalaki,

sa baylo nga magolid sanda sa babai, nga man ang ogali nga natoral, gosto nanda gid nga magolid sa andang kapario nga lalaki. Kauruya andang ginaimo sa anang lawas andang mga kapario nga lalaki. Kag tungud sa andang ginaimo nga dia nga bukun tama sisilotan sanda gid ang Dios ang silot nga bagay gid kananda.

²⁸ Kag tungud nga indi sanda magkilala sa Dios, ginpabayanan na sanda sa andang isip nga indi makapili ang tama. Gani ginaimo nanda ang mga butang nga indi dapat imoon. ²⁹ Naging oripun sanda ang tanan nga klasi nga kalainan kag marimo nga binoatan. Mga akug. Masyado sanda ka mainggitun, nagapamatay, nagairin-away, nagapandaya, kag kon ano pa andang gi-

naisip nga magimo ang malain sa andang kapario. Mga manogkotso-kotso ³⁰ kag nagaimo-imo mga sogidanun kontra sa andang kapario. Mga kaaway sanda ang Dios. Ara sanda nagataod sa andang kapario. Mga bogalun kag asdakun. Nagapangita sanda paagi agud magimo ang malain. Ara sanda nagatoman sa andang mga ginikanan. ³¹ Naging ara polos andang isip, indi masarigan, kag ara gid kalooy bisan pa sa andang pamilya. ³² Naulaman nanda ra nga ang Dios nagkoon nga ang mga tao nga nagaimo ang mga sala nga dia sisilotan kamatayun, piro sigi sanda pa ra gid. Kag bukun lang dan, kondi nalilipay sanda pa kon may makita sanda nga nagaimo pario andang ginaimo.

2

Anang Pagukum ang Dios

¹ Karon, sabun magkoon kaw nga bagay ra kananda kon silotan sanda ang Dios ay masyado kalain andang ginaimo. Piro ikaw nga nagakoon toladan nagakondinar ra sa imong kaogalingun, tungud nga ginapakalain mo sanda piro ikaw maman da imong ginaimo. ² Naulaman ta nga matarung anang pagsintinsya ang Dios sa mga tao nga nagaimo ang mga butang nga malain. ³⁻⁴ Piro sino kaw nga nagabangdan sa iba nga maman da imong ginaimo? Sigoro imong pagsarig tungud nga ang Dios mayad, mainantoson kag mapinasinsyaun, makalibri kaw sa anang pagukum. Ara kaw bala kaulam nga tana mayad kanimo ay nagaulat tana agud maginulsul kaw kag bagoon mo imong kaboi? ⁵ Piro tungud nga matugas

imong olo kag indi kaw maginulsul, ginadogan-gan mo lang imong silot kon magabot ron ang adlaw nga ang Dios magukum. Sa adlaw nga dato makikita ang tanan nga matarung anang pagukum. ⁶ Tungud nga ang Dios magabalus sa kada isara sono sa andang mga inimoan. ⁷ May mga tao nga sigi andang imorat nga magimo ang mayad tungud nga ginaandum nanda nga dayawon sanda ang Dios, padungugan, kag tawan kaboi nga ara kataposan sa oring mga adlaw. Ang mga tao nga dan tawan ra gid kaboi nga ara kataposan. ⁸ Piro may iba nga mga tao nga poros andang kaogalingun lang andang ginaisip. Indi sanda magsonod ang kamatoodan, kondi ang sala maman andang ginasonod. Makikita ang mga tao nga dia anang kaugut ang Dios kag maaguman anang silot. ⁹ Ay ang tanan nga mga tao nga nagaimo ang malain papinitinsyaun gid nga mayad ang Dios, ona anay ang mga Judio piro pati run da ang mga bukun Judio. ¹⁰ Piro ang mga tao tana nga nagaimo ang mayad, dayawon kag padungugan ang Dios, kag maging mayad andang kaimtangan, ona ra anay ang mga Judio piro pati run da ang mga bukun Judio. ¹¹ Tungud nga pario anang pagukum ang Dios sa tanan nga tao.

¹² Ang mga tao nga nagaimo sala doraun ang Dios, bisan ara sanda kaulam ang parti sa anang Kasogoan ni Moises. Ang mga tao tana nga nakaulam anang Kasogoan ni Moises piro sigi pa ra gid andang imo sala, ukuman sanda ra ang Dios, piro ang Kasogoan mismo anang gamitun sa anang pagukum kananda. ¹³ Tungud nga bukun ang mga tao nga nagapamati lang ang Kasogoan

anang ibilang ang Dios nga matarung, kondi ang mga tao tana nga nagatoman anang ginasogo ang Kasogoan. ¹⁴ Ang mga bukun Judio ara kaulam ang Kasogoan. Piro kon ginaimo nanda ra ang nasolat sa Kasogoan, nagagoa nga miski ara nanda naulami ang Kasogoan, naulaman nanda ra kon ano andang dapat imoon. ¹⁵ Andang ginaimo nga mayad nagapakita nga ang ginatodlo sa Kasogoan dian da sa andang unauna. Ay andang konsin-sya pati andang mga pagbarais-baisan nagapam-atood kananda kon osto okon bukun andang ginaimo. ¹⁶ Kag sono sa Mayad nga Barita nga akun ginatodlo, dan ipadumdum kananda ni Jesu-Cristo sa adlaw nga tana paukumun ang Dios sa tanan nga tao. Osgaran na ang tanan andang mga sikrito nga ginaisip.

Ang mga Judio kag ang Kasogoan

¹⁷ Karon, kamo nga nagakoon nga kamo Judio, nagasarig kamo sa Kasogoan kag ginapabogal nindo pa nga kamo marapit sa Dios. ¹⁸ Naulaman nindo kon ano anang gosto ang Dios kag naulaman nindo ra kon ano ang osto, tungud nga natonan nindo sa Kasogoan. ¹⁹ Indong pagsarig kamo ang makatodlo sa mga tao nga naduluman andang isip, nga kamo ang pinakasolo nga makataw kasanag sa mga tao nga ara naulaman parti sa Dios. ²⁰ Nagasarig kamo ra nga kamo ang manogtodlo sa mga tao nga mainay magintindi kag sa mga tao nga bago pa lang nagaompisa toon parti sa Dios. Toladato indong kaisip tungud nga ang Kasogoan gintaw kanindo ang Dios kag indong pagsarig, doto nindo

naulaman ang osto nga kaaram kag kamatoodan. ²¹ Nagatodlo kamo sa iba, piro basi ara nindo pagtodloi indong kaogalingun? Nagatodlo kamo nga indi magpanakaw, piro kamo mismo naga-panakaw. ²² Nagatodlo kamo nga indi magpang-inbabai okon magpanginlalaki, piro maman da indong ginaimo. Narimoan kamo nga mayad sa mga ribolto nga ginasimba ang mga bukun Judio, piro nagapanakaw kamo sa andang mga simbaan. ²³ Nagapabogal kamo nga kamo ang nagaawid anang Kasogoan ang Dios, piro gin-pakauyan nindo ang Dios tungud nga ginalapas nindo ang Kasogoan. ²⁴ Ay ang Kasolatan nagakoon, “Tungud kanindo nga mga Judio, ang Dios ginapakalain ang mga bukun Judio.”

²⁵ Kamo nagasarig nga kamo anang pinili ang Dios tungud sa indong pagpatori. Kag may polos manda indong pagpatori kon ginatoman nindo ang Kasogoan. Piro kon ara nindo ra ginatoman ang Kasogoan pario kamo ra lang sa mga bukun Judio nga ara natori. ²⁶ Toladan ra sa mga tao nga bukun tinori. Kon sanda nagatoman anang ginakoon ang Kasogoan, ibibilang sanda ang Dios nga daw natori run da. ²⁷ Gani kamo nga mga Judio pakalainun nanda tungud nga ginasoway nindo ang Kasogoan, bisan dian gid kanindo ang Kasolatan kag natori kamo. Sanda tana nagatoman ang Kasogoan bisan ara sanda natori. ²⁸ Tungud nga ang tao bukun matood nga Judio tungud lang nga Judio anang ginikanan kag natori. ²⁹ Ang matood tana nga Judio ay ang tao nga nagbago anang tagiposoon paagi sa anang bolig

ang Ispirito Santo kag bukun tungud nga natori tana sono sa Kasogoan. Ang tao nga toladia anang kaboi, maimo nga indi tana pagdayawon ang mga tao, piro dayawon tana ang Dios.

3

¹ Karon, sabun magkoon kamo nga kon toladato, ano ron lang anang bintaa atun pagka-Judio kag ano anang polos ang pagtori kanatun.

² Sa matood tana, doru anang bintaa dan kanatun. Ona-ona, kanatun ginintriga anang ambal ang Dios. ³ Bisan matood nga may mga kapario kita nga Judio nga ara nagasonod sa anang ambal ang Dios, indi gid maimo nga indi na pagtomanun anang ginpangako ang ona. ⁴ Bisan ang tanan nga mga tao botigun, ang Dios tana masarigan gid sa anang inambalan. Pario ang ginakoon sa Kasolatan,

“Mapapamatodan nga tama imong mga ginaambal,

Kag pirmi magagoa nga osto imong pagukum.”

⁵ Ta, sabun may magkoon, “Kon kami magimo ang malain, magagoa ra ang mayad, ay kon ikomparar amun ginaimo nga malain sa anang ginaimo ang Dios, makikita nga mayad manda ang Dios, gani dayawon tana. Kag kon makita ang mayad tungud sa amun ginaimo nga malain, ta kondi bukun tama kon kami silotan ang Dios tungud sa amun ginaimo nga malain.” Ang toladia nga mga ambal kalokoan. ⁶ Indi dan maimo! Tungud nga kon toladan, paiwan anang pagukum sa mga tao digi sa kalibotan?

⁷ Karon, sabun magkoon sanda ra, “Mayad kon kami magbinotig tungud nga makikita ang mga tao nga kami mga botigun kag maiisip nanda nga ang Dios tana bukun botigun, gani dayawon nanda tana. Ta kondi mayad. Kag kon sa amun pagbinotig magagoa nga anang mga ambal tana ang Dios matood gid, ta basi silotan kami pa bilang makakasala?” ⁸ Ang toladan nga rason nagakoon nga mayad ang magimo ang malain kon sa pagimo toladato may mayad nga magagoa. Kag sono sa mga tao nga gusto magrangga kanamun, toladan kono amun panodlo. Ang mga tao nga toladan bagay gid nga silotan ang Dios.

Ang Tanan nga Tao parario nga Makasasala

⁹ Sigoro nagaisip kamo nga mas mayad kita kaysa mga tao nga bukun Judio. Bukun matood dan! Ginpasanag ko ron nga ang tanan nga tao, Judio man okon bukun, parario nga makasasala.

¹⁰ Kag maman ra gid anang koon ang Kasolatan:

“Ara gid miski sangka tao nga matarung;

¹¹ Ara miski sino nga osto anang pagkaintindi sa Dios, kag ara may nagaimorat nga magkilala kanana.

¹² Ang tanan nga tao nagpabulag sa matood nga dalan kag naging ara polos sa Dios.

Ara gid may nagaimo ang mayad miski sangka tao.”

¹³ “Andang tilaok pario sa bokas nga rulubungan nga maboro ay poros panloko ang nagagoa sa andang baba.”

“Kon sanda magambal, andang dila daw may dalit ang dalitan nga magkal.”

- 14 “Poros masarakit nga mga panompa ang nagagoa sa andang baba.”
- 15 “Kag maistan lang nga dipirinsya mapamatay nga lagi.
- 16 Miski diin sanda magayan nagapangrangga kag nagadara kalisud.
- 17 Kon parti sa mayad nga pagkaraiban ara sanda gid may naulaman.”
- 18 “Kag ara sanda gid kaadluk sa Dios.”

19 Karon, naulaman ta nga kon ano anang ginakoon ang Kasogoan, ginakoon kanatun nga mga Judio nga ginsakup sa Kasogoan. Gani indi kita makakoon nga bukun kita sirilotan. Ang tanan nga tao sa kalibotan mapanabat ra gid sa Dios tungud sa andang mga sala. ²⁰ Ay ara gid tao nga ibilang nga matarung ang Dios paagi sa anang pagsonod sa Kasogoan, tungud nga ginalapas na pirmi. Ang Kasogoan gintaw agud ipakita sa tao nga tana makasasala.

Ang Paagi Kon Paiwan Ginapakamatarung ang Dios ang mga Tao

²¹ Piro dadi ginpaulam kita run ang Dios kon paiwan kita maging matarung sa anang panulung. Dia nga pagpakamatarung bukun paagi sa pagsonod sa Kasogoan, kag ginapamatodan dia ang Kasogoan mismo pati ang mga propita ang ona. ²² Ang tao ginapakamatarung ang Dios kon magtoo kay Jesu-Cristo. Kag ang Dios ara pinilian. Gani ang bisan sino nga magtoo kay Jesu-Cristo pakamaturungun na. ²³ Ay ang tanan nga tao obos gid nagkasala kag nagkolang sa anang kasadya ang Dios. ²⁴ Piro tungud sa anang kalooy ang Dios

ginbilang na kita nga matarung paagi kay Cristo Jesus nga nagtobos kanatun, kag dia rigalo ang Dios. ²⁵ Ginpadara tana ang Dios digi sa kalibotan agud ialad na anang kaboi para kanatun, kag tungud sa anang dogo nga ginola mapapatawad kita sa atun mga sala kon kita magtoo kanana. Ginimo dato ang Dios agud ipakita nga matarung tana, tungud nga ang ona midyo sa ginapabayanan na lang anang sala ang mga tao, ay mainantosan tana. Dapat ginsilotan sanda. ²⁶ Piro dadi ginilad na anang kaboi ni Cristo para sa tanan agud ipakita na nga tana matarung. Tungud sa anang ginimo nga dia nagagoa nga matarung ang Dios kon ginabilang na gani nga matarung ang bisan sino nga nagatoo kay Jesus.

²⁷ Gani ara gid may makapabogal. Kon ginapakamatarung kita ang Dios tungud sa atun pagsonod ang Kasogoan, makapabogal kita. Piro ang matood tana indi kita makapabogal tungud nga ginapakamatarung kita ang Dios paagi sa atun pagtoo. ²⁸ Ay nagapati kita nga ang tao ginapakamatarung ang Dios paagi sa anang pagtoo kag bukun nga makon sa anang pagsonod ang Kasogoan. ²⁹ Kon bukun matood dia, ang Dios Dios lang ang mga Judio kag bukun Dios ang mga bukun Judio. Piro anang Dios tana ra ang mga bukun Judio. ³⁰ Ay may sangka Dios lang. Kag ibilang na nga matarung ang mga Judio kon sanda magtoo kay Jesus, kag mamam da anang imoon sa mga bukun Judio kon sanda magtoo ra kay Jesus. ³¹ Dia ara nagakaologan nga ginabali ara ta run ang Kasogoan, kondi ginasonod ta anang osto nga katoyoan.

4

Si Abraham bilang Alimbawa

¹ Bilang alimbawa kon paiwan ginapakamatarung ang Dios ang mga tao, sulungun ta bala si Abraham nga atun pinakaolang kag kon ano anang nakita parti digi. ² Ay kon tana ginpakamatarung ang Dios tungud sa anang mga inimoan, andan may ipabogal tana. Piro ang matood tana, ara tana may ipabogal sa Dios. ³ Naulaman ta dia tungud nga ang Kasolatan nagakoon nga si Abraham nagtoo sa Dios kag tungud sa anang pagtoo ginbilang tana ang Dios nga matarung. ⁴ Ang tao nga nagapangobraan ginasoolan. Anang sool indi mabilang nga rigalo tungud nga dato ginpangabudlayan na gani. ⁵ Piro kita ginabilang ang Dios nga matarung tungud sa atun pagtoo kanana nga nagapakamatarung sa makasasala, kag bukun tungud sa atun mga inimoan. ⁶ Maman ra dia anang gostong ambalun ni David ang magkoon tana nga masoirti ang tao nga ginabilang ang Dios nga matarung bisan ara tana nagasonod sa anang Kasogoan ang Dios.

⁷ Kabay makon na,

“Masoiri ang mga tao nga andang mga sala gin-patawad kag ara run ginadumduma ang Dios

⁸ Masoiri manda ang tao nga anang mga ginimo nga malain indi run gid pagisipun ang Ginoo.”

⁹ Anang mga ginambal nga dia ni David bukun lang para sa mga Judio nga mga tinori kondi para ra sa mga bukun Judio. Naulaman ta dia tungud nga nasambit ta run ang Kasolatan nga

nagakoon nga si Abraham nagtoo sa Dios kag tungud sa anang pagtoo ginbilang tana ang Dios nga matarung. ¹⁰ Kag kano dia natabo? Kabay ang pagbilang kanana nga matarung natabo bago tana gintori. ¹¹ Gintori tana run lang ang ori bilang tanda nga tana matarung run sa panulung ang Dios tungud sa anang pagtoo, nga natabo gani bago tana natori. Maman dan nga si Abraham naging ispiritoanun nga tatay ang tanan nga ara natori piro nagatoo sa Dios; kag tungud sa andang pagtoo ginbilang sanda ra nga matarung. ¹² Kag naging tatay tana ra ang mga natori, bukun nga makon tungud lang sa natori sanda, kondi tungud nga nagatoo sanda pario atun kaolang-olangan nga si Abraham bago tana gintori.

Anang Pangako ang Dios Nabaton paagi sa Pagtoo

¹³ Ang Dios nagpangako ang ona kay Abraham nga ang kalibotan maging ana, okon para sa anang mga kaliwat. Dia nga pangako ara pagimoa ang Dios tungud nga gintoman ni Abraham anang mga sogo ang Dios kondi tungud nga matarung tana paagi sa anang pagtoo. ¹⁴ Kon ang mga nagapasakup sa Kasogoan maman lang ang makaangkun anang ginpangako nga dia ang Dios, ara run polos atun pagtoo sa Dios, kag ara ra polos anang pangako ang Dios tungud nga ara may makasonod ang Kasogoan. ¹⁵ Kag tungud gani nga indi masonod ang mga tao ang Kasogoan, ang Kasogoan maman ang naging kabangdanan kon basi ginasilotan sanda ang Dios. Piro kon ara Kasogoan, kondi ara ra paglapas.

¹⁶ Gani nakita ta nga anang pangako ang Dios ginabasi sa pagtoo, agud maging rigalo dato ang Dios kag agud maging sigorado nga mababaton ang tanan nga mga kaliwat ni Abraham, abir kon sanda mga Judio nga nagasonod ang Kaso-goan okon bukun, basta nagatoo sanda pario kay Abraham. Ay si Abraham maman ang naging pinakatatay ang tanan nga nagatoo, Judio okon bukun. ¹⁷ Kabay sa Kasolatan nagambal ang Dios kay Abraham nga tana imoon na nga pinakatatay ang mga tao sa sari-sari nga mga nasyon. Gani sa panulung ang Dios tana atun pinakatatay. Kag ang Dios nga gintooan ni Abraham maman ra ang Dios nga nagataw kaboi sa mga patay kag nagapagoa ang ara pa. ¹⁸ Bisan ara run gid pagsarig nga makabata, nagtoo pa ra gid si Abraham nga tomanun ang Dios anang ginpangako kanana nga tana makabata. Gani sa anang pagtoo nga dato, tana naging tatay ang mga tao nga alin sa iba-ibang nasyon, sono gid sa anang koon ang Dios kanana. ¹⁹ Sa tyimpo nga dato mga sanggatos ron ka toig anang idad, kag naulaman na nga masyado tana run ka malam kag imposibli run nga makapabata tana pa. Naulaman na ra nga anang asawa indi ra makabata tungud nga bawas si Sara. Piro bisan toladato ara nagroya anang pagtoo sa Dios. ²⁰ Ara tana gid nagdoda sa anang pangako ang Dios, kondi nagtoo tana. Gani ginpabaskug tana ang Dios. Kag gindayaw na ang Dios ²¹ tungud nga lobos gid anang pagsarig nga ang Dios sarang magtoman anang ginpangako. ²² Gani tungud sa anang pagtoo ni Abraham ginbilang tana ang Dios nga matarung. ²³ Piro ang ginsolat sa Kasola-

tan nga “ginbilang tana nga matarung” ginsolat bukun lang para kay Abraham, ²⁴ kondi para ra kanatun. Kita ibilang ra nga matarung kon nagatoo kita sa nagbanaw atun Ginoong Jesus alin sa mga patay. ²⁵ Si Ginoong Jesus ginpatay tungud sa atun mga sala. Pagkatapos ginbanaw tana dayon agud ibilang kita nga matarung.

5

Mayad run atun Rilasyon sa Dios

¹ Karon, tungud nga ginabilang kita run ang Dios nga matarung ay nagtoo kita kay Jesu-Cristo, mayad run atun rilasyon sa Dios. Dia natabo tungud sa anang ginimo atun Ginoong Jesu-Cristo. ² Paagi kanana kag tungud sa atun pagtoo nakabaton kita run anang kalooy nga dia ang Dios, kag nalilipay kita sa paglaum nga makakaiban kita ra sa anang mataas nga katungdanan. ³ Kag bukun lang dan, kondi nalilipay kita sa atun mga pagantos, ay naulaman ta nga paagi sa mga kalisud nagiging mainantuson kita. ⁴ Kag kon kita mainantuson nalilipay ang Dios kanatun, kag kon ang Dios nalilipay kanatun may paglaum kita nga mayad atun paraaboton. ⁵ Kag indi maimo nga indi ta mabaton atun ginalauman nga dia tungud nga paagi sa Ispirito Santo nga ginpadara kanatun naulaman ta nga ginaigogma kita nga mayad ang Dios.

⁶ Isipa nindo bala anang gogma ang Dios kanatun. Ang kita ara gid sarang maimo agud makalibri sa silot, si Cristo napatay para kanatun nga mga makasasala sa oras nga ginpili ang Dios.

⁷ Mabudlay makakita ang tao nga magtaw anang

kaboi para sa tao nga matarung. Sigoro may mga tao nga magpangas taw andang kaboi para sa mayad nga tao, piro malaka gid. ⁸ Piro si Cristo nagtaw anang kaboi para kanatun bisan ang kita makasasala pa. Doto ginapakita ang Dios kon paiwan gid anang pagigogma kanatun. ⁹ Kag tungud nga dadi ginbilang kita run ang Dios nga matarung paagi sa anang dogo ni Cristo mas nasisigoro ta run gid nga tungud kay Cristo malilibri kita sa anang silot ang Dios nga maabot. ¹⁰ Ang ona kita anang kaaway ang Dios, piro tungud sa anang pagkapatay anang Bata napabalik run atun mayad nga rilasyon kanana. Kag kon toladan, dadi nga kita anang amigo ron, nasisigoro ta nga indi na kita pagsilotan, ay si Cristo ara lang napatay kondi naboi roman. ¹¹ Kag bukun lang dan kondi nalilipay kita kag nagadayaw sa Dios paagi sa atun Ginoong Jesu-Cristo tungud nga paagi kay Cristo dadi nga lagi napabalik run atun mayad nga rilasyon kanana.

Si Cristo kag si Adan

¹² Ang sala nagsulud digi sa kalibotan tungud sa anang paglapas ni Adan anang sogo ang Dios, kag anang sala nga dato maman ang nagdara kamatayun. Maman dan nga nagabot ang kamatayun sa tanan nga tao, tungud nga ang tanan nga tao nagkasala. ¹³ Ay bago itaw ang Dios ang Kasogoan sa mga tao nagakasala sanda run nga lagi, garing tungud nga ara pa ang Kasogoan ara pagisipa gid nga mayad ang Dios andang mga sala kaisa kon ang Kasogoan dian kananda. ¹⁴ Piro alin sa anang tyimpo ni Adan asta sa anang tyimpo ni

Moises, ang tanan nga tao nagkarapatay bisan ara sanda nakaimo sala nga pario anang ginimo ni Adan, ay ginlapas na gid anang ginsogo ang Dios kanana.

Si Adan nga dia daw anang anino ang tao nga maabot. ¹⁵ Piro iba ang darwa nga dia, tungud nga anang kalooy ang Dios iba sa anang paglapas ni Adan. Matood manda nga anang paglapas ni Adan nagdara kamatayun sa doro nga mga tao, piro mas labaw pa gid anang kalooy ang Dios kag anang rigalo nga nagabot sa doro nga mga tao paagi sa sangka tao nga si Jesu-Cristo. ¹⁶ Iba anang rigalo ang Dios kon ikomparar sa anang sala ni Adan. Anang sala ni Adan nagdara silot, piro tungud sa anang ginimo ni Cristo, miski doro atun ginimo nga mga sala, ginbilang kita ang Dios nga matarung. ¹⁷ Karon kon tungud sa anang sala ang sangka tao nga dia nga si Adan ang tanan nga tao mapapatay, mas makatiringala ang risolta anang ginimo ang sangka tao nga si Jesu-Cristo. Ay ang mga tao nga magbaton anang kalooy ang Dios paagi kanana ibilang ang Dios nga matarung, kag magaari sanda nga may kaboi nga ara kataposan. ¹⁸ Gani nakikita ta nga tungud sa anang ginimo nga malain ang sangka tao, ang tanan nga tao ginsintinsyaan nga silotan. Kag tungud ra sa anang ginimo nga matarung ang sangka tao, ibilang ang Dios nga matarung ang tanan nga magtoo, kag tawan kaboi nga ara kataposan. ¹⁹ Tungud sa sangka tao nga ara nagtoman sa Dios, doro ang naging makasasala. Kag tungud ra sa sangka tao nga nagtoman sa Dios, doro anang mabilang ang Dios nga matarung. ²⁰ Ang

Kasogoan gintaw ang Dios agud makita ang mga tao nga doro andang mga pagsoway sa anang gosto, kag nagadoro pa gani kon may Kasogoan. Piro bisan nagraku ang sala, mas nagraku pa gid anang kalooy ang Dios. ²¹ Ang ona manda ang sala maman ang nagagaum sa tanan nga tao kag anang risolta kamatayun. Piro dadi tana anang kalooy ang Dios maman run ang nagagaum kanatun, kag anang risolta kaboi nga ara kataposan. Ay tungud sa anang ginimo ni Jesu-Cristo nga atun Ginoo kita ginabilang run ang Dios nga matarung.

6

Dadi Bago ron atun Kaboi

¹ Ta, sabun may magkoon nga mapadayon kita run lang sa pagpakasala agud magdogang pa gid anang kalooy ang Dios kanatun. ² Bukun toladan! Indi maimo nga magpadayon kita sa pagpakasala tungud nga ang sala ara run labut kanatun. ³ Naulaman nindo ra nga pagbunyag kanatun kay Jesu-Cristo nagakaologan nga kaiban kita sa anang kamatayun. ⁴ Gani ang pagbunyag kanatun nagapakilala nga ang napatay si Cristo, kita napatay ra kag ginirug lubung kanana, agud kon paiwan si Cristo ginbanaw ang makagagaum nga Amay, kita magakaboi ra ang bago nga kaboi.

⁵ Kag kon kita nakakaiban kay Cristo sa anang kamatayun, sigorado gid nga matawan kita bago nga kaboi pario ang natabo kanana ang tana ginbanaw sa mga minatay. ⁶ Naulaman ta nga atun dati nga pagkatao nga makasasala ginlansang run sa kros kaiban ni Cristo agud mapatay. Maman

dan nga indi run maimo nga oripunun kita pa ang sala. ⁷ Tungud nga kon ang tao patay run, libri tana run sa anang gaum ang sala. ⁸ Kag kon kita napatay run kaiban ni Cristo, nagapati kita nga maboboi kita ra kaiban kanana. ⁹ Ay naulaman ta nga tungud nga si Cristo nabanaw alin sa mga minatay, indi run maimo nga mapatay tana ruman. Ara run gaum kanana ang kamatayun. ¹⁰ Tana kaisara lang gid napatay para sa anang sala ang mga tao, kag indi run maoman. Boi tana dadi kag anang kaboi para sa Dios. ¹¹ Gani tungud nga kamo kay Cristo ron, dapat ibilang nindo nga indong kaogalingun patay run sa pagimo ang sala, kag nagakaboi kamo ron para sa Dios.

¹² Indi nindo ron gani pagtogotan nga dominarun ang sala indong lawas nga mapapatay kag indi nindo pagsonodon anang malain nga andum. ¹³ Ayaw nindo paggamita ang bisan ano nga parti indong lawas sa pagimo ang marimo. Indong imoon tana, iintriga nindo sa Dios indong bilog nga lawas, agud gamitun na sa mayad nga katoyoan. Kabay ginbawi kamo ron sa kamatayun kag gintawan bago nga klasi nga kaboi. ¹⁴ Gani indi maimo nga dominarun kamo pa gid ang sala. Ay ara kita run sa idalum ang Kasogoan, kondi nagasarig kita run sa anang bolig kag kalooy ang Dios.

Ang mga Nagaimo ang Mayad

¹⁵ Karon, tungud nga kita ara run sa idalum ang Kasogoan, basi kon isipun nindo nga poidi kita run magpakasala tungud nga sa idalum kita run anang kalooy ang Dios. Indi maimo dan! ¹⁶ Kabay

mga oripun kita sa bisan ano nga atun ginasonod. Gani kon nagasonod kita sa sala, mga oripun kita ang sala kag ang risolta kamatayun. Piro kon kita nagasonod sa Dios, mga oripun kita ang Dios kag anang risolta dan ibilang kita nga matarung. ¹⁷ Ang ona mga oripun kamo ang sala. Piro salamat sa Dios nga dadi tinagiposoon ron indong pagtoman sa mga kamatoodan nga gintodlo kanindo. ¹⁸ Ginlibri kamo ron ang Dios alin sa sala nga nagaoripun kanindo, kag dadi ginasonod nindo ron ang matarung nga pagkaboi. ¹⁹ Ginagamit ko ang alimbawa parti sa pagkaoripun agud madali nindo nga maintindian akun gostong ambalun. Ang ona ginpaoripun nindo indong kaogalingun sa sala, kag gingamit nindo indong lawas sa pagimo ang marimo kag malain. Kag ang risolta naging malain kamo. Piro dadi tana, iintriga nindo indong kaogalingun bilang mga oripun ang matarung nga pagkaboi. Kag anang risolta dan maging diosnon kamo.

²⁰ Ang ona ang kamo mga oripun pa ang sala, bukun kamo sakup sa katarungan. ²¹ Kag ano indong nabuul sa indong pagkaboi nga dato nga dadi ginakauya nindo? Anang tutugkaan lang dato kamatayun. ²² Piro dadi ginlibri kamo ron alin sa sala kag mga oripun kamo ron ang Dios. Ang indong nabubuul digi ay ang matarung nga kaboi. Kag anang tutugkaan dia kaboi nga ara kataposan. ²³ Ay anang bayad ang pagpakasala kamatayun, piro kaboi tana nga ara kataposan anang ginarigalo ang Dios sa mga tao nga kay Cristo Jesus nga atun Ginoo.

7

Ara kita run sa idalum ang Kasogoan

¹ Mga kabogto, nakaulam kamo parti sa kaso-goan. Gani nasisigoro ko nga maiintindian nindo akun ipasanag kanindo nga kon ang tao patay run, ang kasogoan ara run gaum kanana. ² Pario bala sa babai nga may asawa. Sono sa kasogoan, ang babai indi makapakigbulag sa anang asawa mintras boi pa anang asawa. Piro kon anang asawa mapatay, libri tana run sa kasogoan parti sa mga magasawa. ³ Gani kon magpakigolid tana sa iba nga lalaki mintras boi pa anang asawa, ginabilang nga nagapanginlalaki tana. Piro kon anang asawa patay run kag pagkatapos magpaasawa tana sa iba, ara tana nagalapas sa kasogoan, kag indi makoon nga tana nagapanginlalaki.

⁴ Nakikita ta, mga kabogto, nga ang kamatayun maman ang nagabulag sa magasawa. Toladan ra ang natabo kanindo, kamatayun ang nagpabulag kanindo sa Kasogoan. Ay pagkapatay ni Cristo sa kros, kamo napatay ra tungud nga kamo mimbrow anang lawas ni Cristo. Gani ara run labut kanindo ang Kasogoan. Kon sa magasawa pa, iba run dadi indong asawa. Si Cristo nga nabanaw maman run atun asawa, sa katoyoan nga magbonga kita ang mga mayad nga boat para sa Dios. ⁵ Ang ona, atun gusto lang gid atun gintoman, kag ang mga butang nga ginabawal ang Kasogoan maman pa atun naliagan nga imoon. Kag tungud nga ginimo ta ang mga butang nga dato, atun silot kamatayun. ⁶ Piro dadi libri kita run sa Kasogoan tungud nga napatay kita run paagi sa anang kamatayun

ni Jesus. Ara run labut kanatun ang Kasogoan nga ang ona mamam ang nagaoripun kanatun. Atun pagsirbi sa Dios dadi sono ron sa ginatodlo kanatun ang Ispirito Santo, kag bukun run sa dati nga paagi nga sono sa nakasolat sa Kasogoan.

Ang Kasogoan kag ang Sala

⁷ Ta, sabun may magkoon nga kon toladato, marimo gali ang Kasogoan. Ara ako nagakoon nga marimo. Ay kon ara gani ang Kasogoan ara ko naulami kon ano ang sala. Pario abi dia, kon ara nagkoon ang Kasogoan nga “Indi kaw magkaima,” ara ko naulami nga marimo gali ang maima. ⁸ Piro tungud sa sala nga digi run nga lagi ang ona kanakun, pagkaulam ko nga marimo gali ang maima, mas nagdogang pa gid gani akun kaima. Gani kon ara Kasogoan, ara kita kaulam kon ano ang ginatawag nga sala. ⁹ Ang ona, nagakaboi ako nga ara Kasogoan. Piro pagkaulam ko ang Kasogoan nakita ko nga ako gali makasasala, ¹⁰ kag doto ko naulaman nga ako gali ginsintinsyaan run nga patayun. Gani ang Kasogoan nga gintaw sa toyo nga magtaw kaboi kanakun mamam gid gani ang nagsintinsya kanakun nga ako patayun. ¹¹ Ay ang Kasogoan mamam ang gingamit ang sala digi kanakun agud ako madaya, kag ang risolta, nasintinsyaan ako ang kamatayun tungud nga indi ko gani masonod ang Kasogoan.

¹² Ang Kasogoan sa Dios nagalin, kag ang tanan nga toromanun sa Kasogoan kanana nagalin, gani matarung, osto, kag mayad. ¹³ Sabun magisip kamo nga ang Kasogoan nga dato nga mayad mamam gali ang nagdara kamatayun kanakun.

Bukun! Ako tana ginsintinsyaan tungud sa akun sala. Kag doto nakita ta nga masyado karimo gani ang sala, ay gingamit na ang Kasogoan nga mayad para masilotan ako ang kamatayun. Gani paagi sa Kasogoan mas nakita ta kon paiwan karimo ang sala.

Ang Mayad nga Gosto ang Tao nga Imoon indi na Maimo

¹⁴ Naulaman ta nga ang Kasogoan sa Ispirito ang Dios nagalin. Piro ako tao lang nga makasasala. Akun kaalimbawa pario sa oripun nga indi makalikaw sa pagimo ang sala. ¹⁵ Indi ko maintindian akun kaogalingun. Ay ang mayad nga gusto ko nga imoon indi ko maimo, piro ang mga butang nga indi ko gusto imoon maman tana akun ginaimo. ¹⁶ Kag kon ara ako naliag nga imoon akun ginaimo nga marimo, nagakaologan nga nagakompormi ako nga tama anang ginakoon ang Kasogoan. ¹⁷ Gani kon toladan, bukun ako ang nagaimo ang marimo kondi ang sala nga nagaoli digi kanakun. ¹⁸ Ay naulaman ko nga digi kanakun, sa akun duna nga pagkatao, ara gid mayad nga nagagoa, tungud nga bisan gusto ko pa nga magimo ang mayad indi ko maimo. ¹⁹ Gani, ang mayad nga gusto ko nga imoon indi ko maimo, piro ang malain tana nga indi ko gusto nga imoon maman akun ginaimo. ²⁰ Karon, kon ginaimo ko ang indi ko gusto nga imoon, dia nagakaologan nga bukun ako ang nagaimo dia kondi ang duna nga malain nga nagaoli digi kanakun.

²¹ Maman dia akun nadiskobrian kanakun: kon gusto ko magimo ang mayad ginaadlangan ako akun duna nga malain. ²² Ako tana nalilipay gid

sa anang mga sogo ang Dios, ²³ piro digi kanakun may nagasogo nga magimo ang kontra sa akun naulaman nga tama. Ginaoripun ako lang akun duna nga malain. ²⁴ Kailo ako ra! Sino kabay ang makalibri kanakun sa akun makasasala nga dia nga pagkatao nga nagadara kanakun sa kamatayun? ²⁵ Ara iba kondi ang Dios paagi sa atun Ginoong Jesu-Cristo! Salamat sa Dios!

Toladan akun kaimtangan. Akun isip naga-sonod sa anang mga sogo ang Dios, piro akun lawas tana nagasonod sa duna nga ogali nga makasasala.

8

Ang Kaboi sa Ispirito Santo

¹ Karon, ang mga kay Cristo Jesus indi run pagsilotan ang Dios, ² tungud nga pagkatapos nga kita naging kay Cristo Jesus ginakontrol kita run ang Ispirito Santo nga nagataw kaboi. Gani libri kita run sa sala nga nagoripun kanatun kag sa silot nga kamatayun. ³ Ang pagtoman sa Kasogoan indi makabuul anang gaum ang sala sa atun kaboi, tungud nga kita nga mga tao maroya kag indi gid makatoman. Ang Dios maman ang nagbuul anang gaum ang sala sa kaboi ang tao. Anang ginimo, anang Bata mismo anang ginsogo digi sa kalibotan nga maging tao pario kanatun nga mga makasasala, agud maging alad para sa atun mga sala. Kag sa anang pagkatao, ginsintinsyaan ang Dios kag gintapos na anang gaum ang sala. ⁴ Ginimo na dia agud anang ginapatoman ang Kasogoan matoman kanatun nga dadi ara run nagakaboi sono sa anang gusto atun duna nga

ogali kondi sono ron sa anang gusto ang Ispirito Santo. ⁵ Ang mga tao nga nagakaboi sono sa andang duna nga ogali ara iba nga ginaisip kondi kon paiwan masonod anang ginadikta andang duna nga ogali, piro ang mga tao tana nga nagakaboi sono sa anang toyttoy ang Ispirito Santo ara ra ibang ginaisip kondi ang mga butang nga nagostoan ang Ispirito Santo. ⁶ Kon anang isip ang tao ginagauman anang duna nga ogali, anang tutugkaan kamatayun. Piro kon ang mga butang tana nga gusto ang Ispirito Santo mamam anang isipun pirmi, dan makakabaton tana kaboi nga ara kataposan kag malinung nga pagkaboi. ⁷ Ang tao nga poros lang gid anang duna nga ogali anang ginaisip nagakontra sa Dios, ay ara tana nagatoman anang mga sogo, kag sa matood tana indi tana makatoman. ⁸ Ang toladan nga mga tao nga andang duna nga ogali lang gid andang ginasonod indi gid makataw kalipay sa Dios.

⁹ Piro kamo tana ara run nagakaboi sono sa indong duna nga ogali, tungud nga kon anang Ispirito ang Dios nagaoli dian kanindo, kontrolado kamo ron ang Ispirito. Ang tao bukun kay Cristo kon ara kanana anang Ispirito ni Cristo. ¹⁰ Piro tungud nga si Cristo dian kanindo, bisan mapatay indong lawas tungud sa sala, maboboi pa ra gid indong isip tungud nga ginbilang kamo ang Dios nga matarung. ¹¹ Kabay pagkapatay ni Jesus ginbanaw tana ang Dios. Karon, tungud nga anang Ispirito ang Dios nagaoli dian kanindo, ang Dios nga nagbanaw kay Cristo mamam da ang magataw kaboi sa indong mga lawas nga dan nga napapatay. Kag dia imoon na paagi sa anang

Ispirito nga nagaoli kanindo.

¹² Gani mga kabogto, dapat sonodon ta anang gusto ang Dios kag isikway ta run atun duna nga ogali nga makasasala. ¹³ Tungud nga kon kamo magkabo sona sa indong duna nga ogali, mapapatay kamo. Piro kon paagi sa bolig ang Ispirito Santo isikway nindo ang mga malain nga ginaimo indong lawas, makakabaton kamo kaboi nga ara kataposan.

Anang Mga Bata ang Dios

¹⁴ Ang tanan nga mga tao nga ginatoytoy anang Ispirito ang Dios maman ang matood nga mga bata ang Dios. ¹⁵ Ay pagtaw kanindo ang Dios anang Ispirito, kamo naging anang mga bata. Gani ara kamo ron ginaadluhi pario ang ona ang kamo mga oripun pa. Dadi, paagi sa Ispirito Santo sarang kamo ron makatawag sa Dios nga, “Tatay”! ¹⁶ Ang Ispirito Santo kaiban atun ispirito maman ang nagapamatood nga kita anang mga bata manda ang Dios. ¹⁷ Kag tungud nga kita anang mga bata ang Dios, mga manonobli kita ra ang mga butang nga ginatigana ang Dios para kanatun. Mga manonobli kita kaiban ni Cristo. Ay kon kita dadi nagaantos pario kay Cristo ang ona, magaabot ang adlaw nga padungugan kita ra nga kaiban na.

ang Paraaboton nga Imaya

¹⁸ Kon sa kanakun lang, ang mga pagantos nga dia dadi bali ara kon ikomparar sa masadya gid nga kaimtangan nga maging atun sa paraaboton. ¹⁹ Ay pati ang tanan nga ginimo ang Dios nalalang kag nga mayad sa oras nga padungugan

run ang Dios anang mga bata. ²⁰ Ay ang tanan nga ginimo ang Dios ara kaabot sa anang katoyoan; bukun nga makon andang gosto dato kondi tungud nga mamam dato anang gosto ang Dios. Piro may paglaum pa, ²¹ ay magaabot ang adlaw nga anang mga ginimo ang Dios indi run maronot, kondi maging kaiban anang mga bata ang Dios nga malilibri sa kamatayun kag mapapabutang sa masadya nga kaimtangan. ²² Naulaman ta nga asta dadi ang tanan nga ginimo ang Dios midyo sa nagaoraroy sa kalisud. Kon sa mga nagabudus nagapasakit run. ²³ Piro bukun lang sanda, kondi pati kita nga nakabaton ang Ispirito Santo bilang ona nga rigalo ang Dios nalalang kag ra mintras nagapaabot-abot kita ang adlaw nga atun mga lawas nga dia bagoon ang Dios, kag imoon na kita nga anang mga bata run gid. ²⁴ Kita nalawas run kag ginapaabot-abot ta lang nga makomplito. Dumdumun ta nga ang paglaum indi matawag nga paglaum kon dian run ang ginalauman. Tungud nga sino pa ang malaum kon dian run? ²⁵ Piro kon nagalaum kita sa ara pa dian kanatun, magaulat kita nga may pagantos.

²⁶ Kag tungud nga kita maroya, ang Ispirito Santo nagabolig kanatun. Indi kita kaulam magpangamoyo ang osto, mamam dan nga ang Ispirito Santo nagapakitloy sa Dios para kanatun sa paagi nga indi mamitlang. ²⁷ Kag tungud nga nakaulam ang Dios kon ano ang sa tagiposoon ang tao, nakaintindi tana ra kon ano anang gostong ambalun ang Ispirito Santo; ay ang Ispirito Santo nagapakitloy sa Dios para sa anang mga bata, kag sono sa anang kabubutun ang Dios.

²⁸ Naulaman ta ra nga ang tanan nga nagakaratabo ginaimo ang Dios para sa kaarayadan ang mga nagaigogma kanana nga anang mga ginpili sono sa anang katoyoan. ²⁹ Ay ang ona pa nga lagi naulaman run ang Dios kon sino anang magiging mga bata. Kag ginplano na run nga lagi nga makapario-pario sanda sa anang Bata nga si Jesus, agud tana maging panganay sa doro nga mga magkarabogto. ³⁰ Gani ang mga tao nga anang napili run nga lagi ang ona ana nga gintawag nga maging anang mga bata; kag ang mga tao nga anang gintawag ana nga ginbilang nga matarung; kag ang mga tao nga anang ginbilang nga matarung ana nga ginpadungugan.

Anang gogma ang Dios

³¹ Karon, kon isipun ta ang mga butang nga dia, makakoon kita nga ang Dios nagaapin kanatun, kag ara may makaiwan kanatun. ³² Anang Bata mismo ara na gani pagikawan, kondi ginalad na agud mapatay para kanatun nga tanan. Kag tungud nga anang Bata mismo gintaw na, indi maimo nga indi na itaw kanatun ang bisan ano. ³³ Ara may makakoon nga kita nga anang mga pinili ang Dios may sala, ay ang Dios mismo ang nagakoon nga kita ara run sala. ³⁴ Ara ra may makakoon nga kita sirilotan, ay si Cristo Jesus mismo ang ginsilotan kag napatay para kanatun, kag bukun lang dan kondi ginbanaw tana kag dadi doto sa anang too ang Dios nga nagpakitloy sa Dios para kanatun. ³⁵ Ara may makapabulag kanatun sa anang pagigogma ni Cristo. Miski magagi kita sa mga pagantos, sa mga kalisud, mga pagingabot,

mga gutum, mga kapobriun, mga piligro, kag bisan patayun pa, nasisigoro ta nga palangga kita pa ra gid ni Cristo. ³⁶ May nakasolat sa anang Kasolatan ang Dios nga nagakoon,

“Tungud sa amun pagtoo kanimo, nakakabutang kami pirmi sa piligro nga kami patayun ang mga tao. Midyo kami sa mga karniro nga paratayun.”

³⁷ Piro miski toladato pa atun pagkabutang, masarangan ta nga atobangun paagi sa anang bolig ni Cristo nga nagaigogma kanatun.

³⁸⁻³⁹ Nasisigoro ko gid nga ara may makapabulag kanatun sa anang gogma ang Dios nga anang ginpakita paagi kay Cristo Jesus nga atun Ginoo. Ang kaboi digi okon ang kamatayun, ang mga angil okon mga dimonyo, ang nagakaratabo dadi okon ang magakaratabo sa paraaboton, ang mga may gaum, ang mga dian sa ibabaw okon sa idalum ang kalibotan, okon miski anono pa nga mga butang nga ginimo ang Dios indi makapabulag kanatun sa anang gogma.

9

Ang Dios kag ang mga Israelita

¹ Karon may isogid ako pa kanindo, kag dia matood; ay ako kay Cristo kag ara ako nagabotig. Akun konsinsya nga ginagauman ang Ispirito Santo nagapamatood ra nga matood akun isogid, ² nga bukun lang maistan akun kasubu kag pag-inanakit akun tagiposoon ³ tungud sa akun mga kasimanwa kag kadogo. Kon maimo lang mas gosto ko pa nga ako anang sompaun ang Dios

kag ipabulag kay Cristo kon dia maging paagi nga sanda makalibri sa silot. ⁴ Doro andan andang bintaa bilang mga Israelita. Ginangkun sanda ang Dios nga anang mga bata; ginpakitaan sanda ang Dios anang makasorolaw nga prisinsya; kananda anang mga kasogtanan; gintaw na ra kananda ang Kasogoan; gintodloan na sanda ang osto nga pagsimba kanana; doro anang mga ginpangako kananda; ⁵ mga kaapo-apoan sanda ang mga tao nga ginpili ang Dios ang ona; kag sa andang lai nagalin si Cristo ang tana nagpakatao, Dios nga makagagaum sa tanan kag darayawon asta sa ara kataposan! Amin.

⁶ Piro bisan ara nanda napolosi ang mga pribilio nga dia, dia ara nagakaologan nga ara pagtomana ang Dios anang ambal, tungud nga ara pagpilia ang Dios ang tanan nga Israelita. ⁷ Bukun ang tanan nga mga kaliwat ni Abraham ginbilang nga anang kaliwat gid. Kabay nagkoon ang Dios kay Abraham nga ang mga bata lang ni Isaac anang kilalaun nga anang mga kaliwat. ⁸ Dia nagakaologan nga bukun tanan nga anang kaliwat ni Abraham ginabilang nga anang bata ang Dios, kondi ang ginbata lang gid sono sa anang ginpangako kay Abraham ang kikilalaun nga anang mga bata ang Dios. ⁹ Ay maman dia anang pangako ang Dios kay Abraham; makon na, “Mabalik ako digi sa masonod nga toig kag si Sara magabata lalaki.”

¹⁰ Kag paagi sa anang darwa ka bata ni Rebeca kag atun kaolang-olangan nga si Isaac ginpakita ra ang Dios nga bukun tanan nga anang kaliwat ni Abraham ginabilang na nga anang mga bata. ¹¹⁻¹² Bago nagbata si Rebeca sa kapid nga

dato, nagkoon nga lagi ang Dios kanana nga “Ang gorang magasirbi sa anang libayun.” Ginambal na dia ang ara sanda pa gani kaimo mayad okon malain. Ay gusto na itodlo nga kon tana magpili ang tao ara tana nagabasi sa andang mayad nga mga inimoan kondi sono sa anang gusto.

¹³ Nagakoon ra ang Kasolatan,
“Ginigogma ko si Jacob,
Piro ara ako naliag kay Esaw.”

¹⁴ Ta, sabun may magkoon nga bukun osto anang ginaimo ang Dios. Bukun tama dan. ¹⁵ Ay toladia anang koon ang Dios kay Moises ang ona: makon na, “Kaloyan ko ang gusto ko nga kaloyan kag kanogonan ko ang gusto ko nga kanogonan.”

¹⁶ Gani anang mga bindisyon ang Dios bukun tungud sa anang gusto okon anang ginaimo ang tao, kondi sono lang gid sa anang kalooy ang Dios.

¹⁷ Pario sa nasambit sa Kasolatan parti sa anang koon ang Dios sa Faraon (ari ang Egipto), makon, “Ginimo ko ikaw nga ari, agud paagi sa akun imoon kontra kanimo maipakita ko akun gaum, kag agud akun aran makilala ang tanan nga tao sa bilog nga kalibotan.” ¹⁸ Gani bukun lang nga ginakaloyan ang Dios ang gusto na nga kaloyan, kondi ginaimo na ra nga sotil ang mga tao nga gusto na magpasotil.

Anang Kasilag kag Kalooy ang Dios

¹⁹ Karon, sigoro may makon kanindo nga kon toladato, ta basi masisilag pa ang Dios sa mga tao tungud sa andang pagkasala, ay indi sanda makakontra sa anang gusto. ²⁰ Toladia akun makasabat: sino kaw gid nga masabat toladan sa

Dios? Kita anang mga inimoan lang ang Dios, gani indi kita makariklamo kanana kon basi ginimo na kita nga toladia. ²¹ Pario bala sa manogimo ang koron. Pagosto tana kon ano anang gusto nga imoon sa lapok nga anang ginaawidan. Kon gusto na, libri tana magimo darwa ka klasi nga koron sa lapok nga dato, ang isara ispisyal kag ang isara ordinario lang.

²² Toladato ra sa Dios. Bisan matood nga gusto na ipakita anang gaum kag anang kasilag sa mga makasasala, ginaagoantaan na pa ra gid nga antosan anay ang mga tao nga dapat run andan nga silotan. ²³ Ginaimo na dia tungud nga gusto na ra nga ipakita kon pira kabaul anang kaayad sa mga tao nga anang ginakaloyan, nga anang ginpriparar alin ang ona pa nga lagi para padungugan. ²⁴ Kag kita gani maman ang mga tao nga dan nga anang gintawag, bukun lang alin sa mga Judio kondi pati sa mga bukun Judio. ²⁵ Ay toladia anang koon ang Dios doto sa solat ni Oseas, “Ang mga tao nga bukun akun, Tawagun ko nga akun mga tao. Kag ang ara ko ginaigogmaa dato anay, Igogmaun ko.

²⁶ Kag ang mga tao nga ginkonan ko nga, ‘Kamo bukun akun mga tao,’ Sanda tatawagun nga anang mga bata ang Dios nga boi.”

²⁷ Dagi ra tana anang ambal ni Isaias parti sa mga Israelita: makon na, “Bisan maging pario ang baras sa baybay anang kadoro anang kaliwat ni Israel, maistan lang kananda ang malolowas.

²⁸ Ay madali kag maidid anang imoon ang Dios

nga pagsintinsya sa mga tao sa kalibotan.” ²⁹ Si Isaias ra ang nagkoon, makon na,
 “Kon kita nga mga Israelita ara pagkalooyi ang
 Dios nga Makakagaum,
 Ara gid andan may nabilin kanatun,
 Kondi nagkaradora kita pario sa natabo sa mga
 tao sa Sodoma kag Gomorra.”

Ang Israel kag ang Mayad nga Barita

³⁰ Akun gostong ambalun mamam dia: ang mga
 bukun Israelita nga ara nagimorat nga maging
 matarung mamam anang ginbilang ang Dios nga
 matarung tungud nga nagtoo sanda. ³¹ Piro ang
 mga Israelita tana nga nagimorat nga magsonod
 sa Kasogoan para maging matarung sa panulung
 ang Dios ara nanda naabot. ³² Basi kabay to-
 ladato? Tungud nga sa baylo nga magtoo ang mga
 Judio kay Jesu-Cristo, nagsarig sanda sa andang
 mga mayad nga inimoan. Nasandad sanda sa bato
 nga sarandadan. ³³ Pario gid anang koon ang Dios
 sa Kasolatan, makon na,
 “Nagbutang ako ang bato nga sarandadan ang
 mga tao sa banwa ang Sion.
 Dato nga bato magapadagpa kananda.
 Piro ang mga tao tana nga magtoo sa bato nga doto
 indi gid magnusul.”

10

¹ Mga kabogto, gusto ko gid nga akun mga ka-
 pario nga mga Israelita malowas, kag dia gina-
 pangamoyo ko sa Dios. ² Ako mismo makapam-
 atood nga matandus sanda sa pagsirbi sa Dios,
 garing lang bukun sono sa kamatoodan. ³ Ay ara

nanda naulami anang paagi ang Dios agud ang tao maging matarung. Andang ginimo tana, nagimorat sanda sa andang kaogalingun nga paagi kag ara nanda pagsonoda anang paagi ang Dios. ⁴ Ara nanda naintindii nga ang Kasogoan tugka lang kay Cristo, ay paagi sa anang ginimo ni Cristo, ang tagsa-tagsa nga nagatoo kanana maman lang ang ginabilang nga matarung.

Ang Kalowasan para sa Tanan

⁵ Toladia anang ginsolat ni Moises parti sa mga tao nga mabibilang nga matarung paagi sa andang pagsonod sa Kasogoan: “Ang tao nga nagasonod sa tanan nga nakasolat sa Kasogoan makaangkun kaboi nga ara kataposan.” ⁶ Piro toladia ra tana ang ginakoon sa mga tao nga mabibilang nga matarung paagi sa andang pagtoo, “Indi kaw magisip nga kita magiging matarung kon may magayan sa langit” (agud bulun si Cristo). ⁷ “Indi ka ra magisip nga kinanglan may maglosong sa idalum gid” (agud bulun si Cristo alin sa mga patay). ⁸ Kondi nagakoon doto nga, “Anang ambal ang Dios marapit kanimo, Dian gid sa imong baba kag sa imong tagiposoon.” Kag anang ambal nga dia ang Dios ara iba kondi parti sa pagtoo nga amun ginawali: ⁹ nga kon isogid mo nga si Jesus maman ang Ginoo kag nagatoo kaw sa imong tagiposoon nga ginbanaw tana ang Dios sa mga patay, malowas kaw. ¹⁰ Ay ang tao ginabilang ang Dios nga matarung kon nagatoo tana tuduk sa anang tagiposoon. Kag kon magsogid tana sa iba parti sa anang pagtoo, malowas tana. ¹¹ Pario anang koon sa Kasolatan,

“Ang nagatoo kanana indi gid magnusul.” ¹² Kag dia nga pangako para sa tanan, Judio man okon bukun Judio, tungud nga ang Ginoo, Ginoo ang tanan, kag mayad tana gid sa tanan nga nagapangayo bolig kanana. ¹³ Ay nagakoon ang Dios sa Kasolatan, “Ang bisan sino nga magpangayo bolig sa Ginoo malowas.”

¹⁴ Piro paiwan makapangayo bolig kanana ang mga tao kon ara nanda tana ginatooi? Kag paiwan sanda makatoo kanana kon ara sanda pa makabati parti kanana? Kag paiwan sanda ra makabati kon ara may magsogid kananda? ¹⁵ Kag paiwan ra makapanaw kag magsogid ang mga manogbarita kon ara sanda pagpadaraan? Sono sa Kasolatan, “Ang kasadya kon nagaarabot ang mga nagadara ang Mayad nga Barita.” ¹⁶ Piro may mga tao nga ara nagbaton ang Mayad nga Barita. Pario anang koon ni Isaias, makon na, “Ginoo, daw ara gid may nagapati sa amun ginawali.” ¹⁷ Digi makakoon kita ra nga ang tao magatoo lang kay Cristo kon mabatian na ang kamatoodan parti kanana. Kag ang kamatoodan mababati na lang kon may naga-todlo parti kay Cristo.

¹⁸ Karon, may dian sigoro nga mapamangkot kon bala nakabati ang mga Judio anang ambal ang Dios. Indi maimo nga ara sanda kabati. Tungud nga nagkoon sa Kasolatan, “Nabatian andang limug sa bisan diin nga logar. Kag andang mga sogid nagarabot sa bilog nga kalibotan.” ¹⁹ Basi kon may magkoon ra nga sigoro ang mga Israelita ara kaintindi. Indi ra maimo nga ara sanda kaintindi. Tungud nga sa anang solat ni Moises makon ang Dios kananda, “Papangimonon

ko kamo sa mga tao nga bukun Israelita. Masisilag kamo tungud nga ipakita ko akun kalooy sa mga tao nga ang ona ara kakilala kanakun.”

²⁰ Nagambal ra ang Dios kananda paagi kay Isaias. Kag pagambal dia ni Isaias ara tana gid pagadluki sa mga tao. Makon na,

“Nakita ako ang mga tao nga ara nagapangita kanakun,

Kag bisan ara sanda nagapamangkot parti kanakun ginpakilala ko kananda kon sino ako.”

²¹ Kag parti sa mga Israelita makon na, “Sigi akun ulat kananda nga magbalik kanakun piro indi sanda, ay masyado katugas andang olo kag mga sotil.”

11

Anang Kalooy ang Dios sa mga Judio

¹ Indi kita magisip nga tungud nga ang mga Judio ara nagtoo, ginsikway run ang Dios anang ginpili nga nasyon. Ara na sanda pagsikwayan. Ay ako mismo Israelita, si Abraham akun ginalinan kag mimbrow ako sa anang tribo ni Benjamin. ² Ang Dios ara nagasikway sa mga tao nga anang ginpili alin pa ang ona. Nadumduman nindo ang istorya sa Kasolatan parti kay Elias? Kabay nagriklamo tana sa Dios parti sa anang ginaimo ang Israel? Makon na, ³ “Ginoo, ginpamatay nanda imong mga propita, kag ginpangrangga nanda ang mga altar nga ginaaladan ang mga alad para kanimo. Ako ron lang ang nabilin nga nagasimba kanimo kag ginaimoratan nanda ako ra nga patayun.”

⁴ Piro ano anang sabat ang Ginoo? Makon na,

“May ginapasala ako pa nga bali 7,000 ka mga Israelita nga ara gid nagsimba sa dios-dios nga si Baal.” ⁵ Dan toladan ra sa atun tyimpo nga dia. May nabilin pa ra nga mga Judio nga nagatoo sa Dios, ay sanda ginpili na tungud sa anang kalooy. ⁶ Ang pagpili kananda ara pagbasian sa andang mga inimoan kondi sono lang sa anang kalooy ang Dios; tungud nga kon ginabasi sa anang mga ginaimo ang tao, indi run dia makokoon nga kalooy.

⁷ Ta, makakoon kita nga ang mga Judio ara kabaton andang ginaandum nga sanda ibilang ang Dios nga matarung. Anang ginpili lang ang Dios ang nakabaton andang ginaandum tungud nga ginapatugas anang olo ang kadoroan sa kamatoodan. ⁸ Pario anang koon ang Kasolatan parti kananda, “Midyo ginpakatorog sanda ang Dios, kag asta dadi indi sanda kaulam ang tama kag indi kaintindi ang kamatoodan.” ⁹ Si David may ginambal ra parti kananda. Makon na, “Kabay pa nga andang ginasilibrar nga Pista kag mga alad maman ang magpasandad kag magsiud kananda, kag doto sanda balusan ang Dios. ¹⁰ Kabay pa nga makarabolag sanda agud indi sanda makakita ang tama. Kag kabay pa nga indi pagbulun ang mabugat nga andang ginapasan agud magborogtot sanda pirmi.”

¹¹ Ang mga Judio nasandad ay ara sanda nagtoo kay Cristo. Ta ano kabay, nagakaologan bala dato nga dayon ron gid andang pagbagsak? Ara! Kondi tungud sa andang pagsoway natawan lang kaigayonan ang mga bukun Judio agud malowas sanda. Kag kon makita dato ang mga Judio maiinggit sanda dayon kananda, gani matoo sanda ra.

¹² Ta, kon anang pagsoway kag anang kakolongan ang mga Judio nagtaw doro nga kaarayadan sa mga tao sa bilog nga kalibotan, mas doro pa gid nga kaarayadan ang maging risolta kon makomplito ang mga Judio nga dapat magtoo kanana.

Anang Kalowasan ang mga Bukun Judio

¹³ Karon, dagi akun iambal kanindo dian nga mga bukun Judio. Ako ginimo ang Dios nga apostol para kanindo nga bukun Judio agud ibarita ko kanindo ang parti kay Cristo. Kag ginakabig ko nga importanti ang obra nga dia nga gintaw kanakun, ¹⁴ ay basi pa lang nga mainggit kanindo akun mga kapario nga mga Judio kag ang iba kananda magtoo ra agud malowas. ¹⁵ Ay kon ang pagtalikod ang Dios sa mga Judio maman ang naging kabangdanan nga ang iba nga mga tao sa kalibotan nakarapit kanana, naulaman nindo kon ano ang maging risolta kon ang mga Judio batonon roman ang Dios, maging pario sanda sa mga patay nga nagkarabanaw ron.

¹⁶ Anang kaalimbawa ang mga Judio pario dia: kon ang sangka pisang nga tinapay ialad sa Dios, nagakaologan nga ginalad run da ang bilog nga tinapay nga ginpisangan. Kag kon anang gamot ang kaoy ana ang Dios, pati anang mga sanga ang kaoy nga dato ana ra ang Dios. Gani kon si Abraham naging ana ang Dios, pati anang mga kaapopan naging ana ra ang Dios. ¹⁷ Ang mga Judio pario ra sa kaoy nga olibo nga ginasagod ang Dios. May mga sanga sa olibo nga dato nga ginpangotod, kag kamo nga mga bukun Judio pario sa mga sanga ang talonon nga olibo nga ginbuul ang Dios

kag ginsogpon na dayon sa anang ginpangotodan nga mga sanga. Gani dadi nakairug kamo ron sa mga kaarayadan nga gintaw ang Dios sa mga Judio. ¹⁸ Piro indi kamo magisip nga mas mayad kamo kaysa mga sanga nga dato nga ginpangotod. Dumdumun nindo nga kamo sanga lang. Bukun kamo anang ginasarigan ang gamot agud maboi, kondi kamo ang nagasarig sa gamot agud maboi.

¹⁹ Sabun may magkoon kanindo, “Tay basi ginpangotod sanda kag kami ang gintakud kon bukun kami mas mayad kaysa kananda?”

²⁰ Ginpangotod sanda tungud nga ara sanda nagtoo kay Cristo kag kamo ang gintakud tungud nga nagtoo kamo. Gani indi kamo magpabogal, kondi magdaan-daan kamo. ²¹ Tungud nga kon ginpangotod ang Dios ang natoral nga mga sanga nga ara iba kondi ang mga Judio, mas madali ang pagpangotod kanindo, ay kamo anang mga sanga lang ang talonon nga olibo. ²² Digi ta makikita anang kaayad ang Dios kag anang kaisug. Maisug tana sa mga tao nga indi magtoo kanana, piro mayad tana kanindo, kon nagapabilin kamo sa anang kalooy. Kon indi, pangotodon na kamo ra.

²³ Kag kon ang mga Judio indi run magpatugas kondi magtoo ron da, isogpon na sanda ruman sa anang pono, tungud nga sarang dan nga imoon ang Dios. ²⁴ Ay kon kamo nga mga bukun Judio ginpangotod sa indong talonon nga pono kag gintakud dayon sa kaoy nga bukun talonon bisan bukun dato ang natoral, mas madali pa gid sa Dios nga ibalik ang mga ginpangotod nga mga sanga sa andang ginalinan nga kaoy.

Anang Kalooy ang Dios para sa Tanan

²⁵ Mga kabogto ko kay Cristo, gusto ko nga maalaman nindo ang kamatoodan nga ara pa naulami ang mga tao, agud indi kamo magisip nga midyo kon sino kamo ron gid. Anang pagpatugas ang mga Israelita agi lang kag bukun nga makon asta kon sano kondi asta lang gid sa oras nga ang mga bukun Judio nga dapat magtoo kanana makomplito. ²⁶ Pagkatapos dan malolowas ang mga Israelita, pario anang ginakoon sa Kasolatan, “Magaalin sa Sion ang Manlolowas, Bulun na ang tanan nga kalainan sa anang mga kaliwat ni Jacob.

²⁷ Kag mamam dia akun kasogtanan kananda, patawadun ko andang mga sala.”

²⁸ Tungud nga ang kadoroan nga mga Judio indi magtoo sa Mayad nga Barita, naging kaaway sanda ang Dios agud kamo nga bukun Judio matawan kaigayonan nga malowas. Piro bisan toladato ang natabo kananda, palangga sanda pa ra gid ang Dios tungud nga sanda anang mga pinili nga mga tao. Ay ginpangako na nga lagi sa andang mga kaolang-olangan nga palanggaun na andang mga kaapo-apoan. ²⁹ Kag ang Dios ara nagaoman sa anang isip parti sa anang ginapili kag ginabindisyonan. ³⁰ Ang ona, kamo nga mga bukun Judio ara nagtoman sa Dios. Piro dadi tungud nga ang mga Judio ara nagtoman kanana, ginkaloyan kamo ang Dios. ³¹ Kag toladan ra ang matatabo kananda. Matood nga dadi ara sanda nagatoman sa Dios. Piro tungud nga ginakaloyan na kamo, magaabot ra gid ang adlaw nga sanda kaloyan na ra. ³² Ay gintogotan ang Dios nga ang

tanan nga tao maging oripun sa andang mga sala agud ipakita na sa tanan anang kalooy.

Pasalamat sa Anang Kaayad ang Dios

³³ Makatiringala gid anang kaayad ang Dios! Indi ta maabot isip anang kaaram kag anang naulaman! Sino lang ang makaintindi anang mga ginaimo kag anang mga paagi? ³⁴ Pario anang ginakoon ang Kasolatan,

“Ara may nakaulam kon ano anang ginaisip ang Ginoo,

Kag ara may makakoon kanana kon ano anang dapat imoon.

³⁵ Ara kita sarang itaw kanana

Agud mabibilang nga may baralusun tana kanatun.”

³⁶ Ay ang tanan nga butang nagalin sa Dios, kag ginimo paagi kanana kag para kanana. Dayawon ta tana asta sa ara kataposan! Amin.

12

Ang Pagpangaboi bilang Kristiano

¹ Gani mga kabogto, tungud sa anang mga kalooy ang Dios kanatun, nagapakitloy ako kanindo nga ialad nindo indong kaogalingun bilang boi nga alad sa Dios. Intriga nindo indong kaogalingun sa pagsirbi kanana sono sa anang maliagan. Toladan ang osto nga pagsimba sa Dios. ² Indi kamo magsonod sa anang ogali ang mga tao digi sa kalibotan nga dia. Indong imoon tana, togoti nindo ang Dios nga bagoon na indong isip, agud maulaman nindo anang kabubutun

ang Dioskon ano ang mayad, kag osto kag kon ano gid anang gosto.

³Tungud sa anang kalooy ang Dios gintawan na ako awtoridad nga magpalapnag anang mga panodlo. Maman dan nga ginaambalan ko kamo nga tanan nga indi kamo magisip nga daw kon sino kamo ron gid, kondi isipun nindo ang osto kon ano indong mga abilidad sono sa pagtoo nga gintaw ang Dios kanindo. ⁴Ay kon paiwan nga atun lawas may doro nga parti, kag ang kada parti may ana-ana nga obra, ⁵kita nga mga tomoloo toladan ra. Bisan matood nga doro kita, sangka lawas kita lang ni Cristo, kag nagaarangut-angut kita sa isara kag isara. ⁶Kag tungud nga ang kada isara kanatun may ana-ana nga abilidad nga nabaton sono sa anang kalooy ang Dios, gamitun ta anang gintaw nga dan. Kon may gintawan abilidad sa pagsogid anang ambal ang Dios, imoon na sono sa anang pagtoo. ⁷Kag kon may gintawan abilidad sa pagsirbi sa anang kapario, dapat magsirbi tana; kon sa pagtodlo, dapat magpanodlo; ⁸kon sa paglaygay, dapat magpanglaygay; kon sa pagtaw sa mga malisud, maging mayad nga manogtaw; kon sa pagdomara, magdomara nga may katan-dus; kag kon sa pagbolig sa mga nalisudan, magbolig nga may kalipay.

⁹Kinanglan atun pagigogma minatood gid. Likawan ta ang malain, kag imoon pirmi ang mayad. ¹⁰Bilang magkarabogto kay Cristo magirigogmaan kita gid, kag magtaraodan sa isara kag isara. ¹¹Magpatandus kita kag indi magtinamad; magsirbi kita sa Ginoo nga tuduk gid sa

atun tagiposoon. ¹² Kag tungud nga may paglaum kita nga mayad atun paraaboton, dapat maging malipayun kita pirmi. Agoantaun ta lang ang mga kalisud, kag pirmi kita gid nga magpangamoyo.

¹³ Boligan ta atun mga kapario nga tomoloo sa andang mga kinanglanun. Kag padayonon ta sa atun balay ang mga taga-ibang logar nga ara darayonan.

¹⁴ Ipangamoyo nindo sa Dios nga bindisyonan na ang mga tao nga nagaingabot kanindo. Indi nindo ipangamoyo nga silotan sanda ang Dios, kondi ipangamoyo nindo nga bindisyonan.

¹⁵ Magirug kamo kalipay sa mga nagakalipay, kag kon may mga nagakasubu, magirug kamo ra sa andang kasubu. ¹⁶ Indong pagtratar sa isara kag isara dapat parario. Indi kamo magpabogal kondi magpakigkaiban ra sa mga tao nga manaba andang kaimtangan. Indi kamo magisip nga kon sino kamo gid.

¹⁷ Kon may magimo malain kanindo indi kamo magbalus ang malain. Kondi ipakita nindo pirmi sa mga tao nga gusto nindo lang nga magimo ang mayad. ¹⁸ Asta sa maabot indong masarangan, imorati nindo nga ara gid golo indong pagpakigkaiban sa tanan nga tao. ¹⁹ Mga pinalangga, indi kamo gid magbalus malain, kondi pabayanan nindo nga ang Dios maman ang magsilot kananda. Ay nagakoon ang Dios sa Kasolatan, “Ako ang baala magbalus; ako ang masilot.” ²⁰ Sono ra sa Kasolatan toladia indong imoon: “Kon imong kaaway ginagutum, pakauna; kon ginawaw, painuma. Tungud nga kon imoon mo dia mauuya tana sa anang ginaimo kanimo.”

²¹ Indi kamo magpadaug-daug sa malain, kondi daugun nindo ang malain paagi sa pagimo ang mayad.

13

Atun Obligasyon sa mga Opisyalis ang Gobyirno

¹ Ang kada isara kanindo dapat magpasakup sa mga nagadomara atun banwa, tungud nga ang paggobyirno alin sa Dios kag ang mga nagadomara ginbutang ang Dios sa andang poisto. ² Ang mga tao nga nagapangontra sa gobyirno nagapangontra sa anang ginbuut ang Dios, gani sisilotan sanda. ³ Kon mayad atun ginaimo, ara kita dapat kaadlukan sa mga nagadomara kanatun. Piro kon nagaimo kita ang malain, dan dapat kita nga adlukan. Gani kon indi mo gosto nga adlukan sa mga nagadomara, magimo kaw ang mayad, kag dan dayawon kaw pa nanda. ⁴ Ginabutang sanda ang Dios sa andang poisto para sa atun kaarayadan. Piro kon nakaimo kaw ang malain, dapat adlukan kaw manda, tungud nga may gaum sanda sa pagsilot kanimo; ay ang Dios maman ang nagbutang kananda dian agud silotan ang mga nagaimo malain. ⁵ Gani dapat magpasakup kita sa atun gobyirno; bukun lang nga tungud sa ginaadlukan kita sa silot, kondi tungud nga naulaman ta ra nga maman dia ang dapat ta nga imoon. ⁶ Maman ra dan ang kabangdanan kon basi nagabayad kita atun bowis, ay ang mga manogdomara mga sorogoon ang Dios nga nagapangabudlay para gid sa mga butang nga dia. ⁷ Gani bayadan nindo indong mga barayadan sa

iba-ibang klasi nga bowis. Kag taodon nindo kag padungugan ang mga may awtoridad.

Atun Obligasyon sa Isara kag Isara

⁸ Indi nindo pagpaboayun indong otang bisan kino, loas sa otang nga buut sa pagirigogmaan sa isara kag isara. Ay ang nagaigogma sa anang isigkatao nakatoman ang Kasogoan. ⁹ Ay ang mga sogo pario ang “Indi kaw magpanginbabai okon magpanginlalaki, indi kaw magpatay, indi kaw magpanakaw, indi kaw magkaima,” kag ang iba pa nga mga sogo sarang matingub sa sangka sogo lang nga nagakoon, “Igogmaa imong isigkatao pario imong pagigogma sa imong kaogalingun.”

¹⁰ Kon ginaigogma ta atun isigkatao, ara kita nagaimo malain kananda. Maman dan nga kon kita may pagigogma natoman ta run ang bilog nga Kasogoan.

¹¹ Dapat nindo nga imoon dia, tungud nga naulaman nindo nga oras run dia nga kamo dapat magbogtaw. Ay atun kalowasan mas marapit run gid dadi kaysa dato anay nga kita nagompisa nga magtoo kay Jesu-Cristo. ¹² Midyo sa gabi digi sa kalibotan nga dia tungud sa sala. Piro dadi kasanagun run da kag madali run lang magmora ang adlaw. Gani indi ta pagimoon ang malain nga atun ginaimo ang ona, kondi bilang mga tao nga nasanagan run paagi sa kamatoodan batokan ta ang malain. ¹³ Tungud nga nasanagan kita run, dapat magkaboi kita nga ara gid kasawayan. Indi kita magsari palingin okon magirug sa mga magolo nga mga kinalipay. Indi kita ra magolid sa bukun atun asawa okon magimo ang ano pa

nga mga malain. Indi kita ra magirinaway okon magiringgitan. ¹⁴ Anang ogali ni Ginoong Jesu-Cristo ang dapat makita sa indong kaboi. Kag indi nindo pagtawan logar indong duna nga ogali nga magimo ang malain.

14

Indi nindo Pagpakalainun ang Iba

¹ Batona nindo ang tao nga maroya anang pag-too, kag ayaw nindo pagpoyai anang mga pagparatiun. ² May mga tomoloo nga nagapati nga poidi makasura bisan ano, kag may mga tomoloo ra tana nga maroya pa nga andang ginasura laswa lang. ³ Ang tomoloo nga nagasura bisan ano lang indi dapat magpakanaba sa tomoloo nga anang ginasura laswa lang gid, kag ang tomoloo nga laswa lang anang ginasura indi ra dapat magukum sa nagasura bisan ano lang. Ay sanda nga darwa pario nga ginbaton ang Dios, ⁴ kag sa Dios sanda mapanabat. Gani sino kaw nga magukum sa anang sinakupan ang iba? Anang Agalun lang gid ang sarang makakoon kon anang ginaimo mayad okon bukun. Kag maimo na gid man ang mayad, ay ang Ginoo maman ang magabolig kanana.

⁵ May mga tao nga nagakoon nga may mga adlaw nga mas importanti kaysa ibang adlaw. Kag may dian ra nga nagakoon nga ang tanan nga adlaw parario lang. Ang kada isara dapat magimo lang kon ano sa anang pagpati ang osto sa panulung ang Dios. ⁶ Kon ang tao may ginapalabi nga adlaw, ginaimo na dato para sa Ginoo. Kag ang tao nga nagakaun bisan ano, ginaimo na ra

dato para sa Ginoo, tungud nga nagapasalamat tana sa Dios sa anang ginakaun. Ang iba tana ara nagakaun ang iba nga karaunun ay para ra dato sa Ginoo, kag nagapasalamat sanda ra sa Dios. ⁷ Ara bisan sino kanatun nga mga tomoloo ang nagakaboi okon napapatay para sa anang kaogalingun, ⁸ kondi para sa Ginoo. Kon kita naboboi, naboboi kita para sa Ginoo, kag kon kita mapatay, para ra sa Ginoo. Gani maboi kita man okon mapatay, sa Ginoo kita pa ra gid. ⁹ Maman dan nga si Cristo napatay kag nabanaw dayon, agud maging Ginoo tana ang mga boi kag mga patay. ¹⁰ Gani indi kamo magpakanaba okon magukum sa indong mga kabogto kay Cristo. Ay kita nga tanan magaatobang sa Dios kag tana ang magakoon kon atun ginaimo mayad okon bukun. ¹¹ Tungud nga nagakoon tana sa Kasolatan, makon na, “Ako ang Ginoo nga boi. Gani magaabot ra gid ang adlaw nga ang tanan nga tao magalood kanakun kag kikilalaun nanda tanan nga ako Dios.” ¹² Maman dan nga nasisigoro ta nga ang kada isara kanatun magapanabat gid sa Dios sa anang mga ginimo digi sa kalibotan.

¹³ Gani indi kita run magsari ukum sa isara kag isara. Atun imoon tana, iwasan ta ang mga butang nga maging kabangdanan nga magkasala atun kabogto kay Cristo. ¹⁴ Tungud nga ako kay Ginoong Jesus ron, naulaman ko nga ara pagkaun nga marimo. Piro kon may tao nga sa anang pabutang may pagkaun nga bawal, ta kondi indi na dapat pagkaunun. ¹⁵ Karon, kon tungud sa imong ginakaun mararangga anang

pagtoo imong kabogto, tay ara kaw ron nagai-gogma kanana. Si Cristo nagpanginmatay para ra kanana, gani ayaw pagranggaa anang pagtoo tungud sa imong ginakaun. ¹⁶ Miski ginakabig nindo nga indong ginaimo bukun marimo, ayaw nindo pagimoa kon dato magapakalain kanindo. ¹⁷ Ay anang Ginarian ang Dios bukun parti sa pagkaun kag paginum, kondi parti sa matarung nga kaboi, mayad nga rilasyon sa isara kag isara, kag kalipay nga alin sa Ispirito Santo. ¹⁸ Ang bisan sino nga nagasirbi kay Cristo sa toladia nga paagi maman anang naliliagan ang Dios, kag ginataod tana anang isigkatao.

¹⁹ Gani imoratan ta gid nga indi kita makaimo ang mga butang nga magarangga atun mayad nga pagkaraiban. Dapat parigunun ta ang isara kag isara sa anang pagtoo sa Dios. ²⁰ Ayaw pagranggaa anang ginlowas ang Dios tungud sa imong pagkaun. Sarang makaun ang tanan nga klasi nga pagkaun, piro kon tungud sa imong pagkaun magakasala ang iba, dan ang marimo. ²¹ Ang mayad tana nga imoon, indi kaw magkaun karni okon maginum ang mga irinumun nga karilingin okon magimo ang bisan ano nga maging kabangdanan nga magkasala imong kabogto. ²² Dapat ikaw ron lang kag ang Dios ang nakaulam parti sa imong pagpati sa mga butang nga dia. Malipayun ang tao nga ara ginakondinara anang konsinsya sa anang mga ginaimo nga sono kanana mayad. ²³ Piro kon nagadoda tana nga basi kon marimo anang ginakaun, dan nagakasala tana sa Dios tungud nga ara na ginasonoda anang pagpati. Kon ginaimo ta ang butang nga sono sa atun pagpati bukun

mayad, dan sala.

15

Magpasonaid kita sa mga Maroroya

¹ Kita nga mga mabaskug sa pagtoo dapat magpasonaid kag magbolig sa atun mga kaiban nga maroya pa. Bukun nga atun gosto lang atun isipun, ² kondi isipun ta ra anang kaarayadan atun kapario nga tomoloo, agud magrigun da anang pagtoo. ³ Bisan gani si Cristo ara magangad anang kaogalingun nga kaarayadan. Kondi sono sa nasolat sa Kasolatan makon na sa Dios, “Anang mga insolto ang mga tao kanimo ginbatyag ko.” ⁴ Kag ang tanan nga nasolat sa Kasolatan ang ona ginsolat agud makatodlo kanatun. Paagi gani sa Kasolatan ginatodloan kita nga agoantaun ang mga kalisud kag ginaparigun atun paglaum nga mayad atun paraaboton.

⁵ Kabay pa nga ang Dios nga nagapabaskug kanatun nga agoantaun ang mga kalisud kag nagataw paglaum magbolig ra kanindo nga magorogyon kamo bilang mga somolonod ni Cristo Jesus, ⁶ agud magtiribyog kamo nga magdayaw sa Dios kag Tatay atun Ginoong Jesu-Cristo.

Mayad nga Barita para sa mga Bukun Judio

⁷ Kamo ginbaton ni Cristo, gani batona nindo ra indong kapario nga tomoloo agud madayaw ang Dios. ⁸ Ang kabangdanan kon basi ginsogo si Jesus sa pagsirbi sa mga Judio ay bukun lang sa pagpakita nga ang Dios masarigan sa pagtoman anang mga pangako ang ona sa andang mga kaolang-olangan, ⁹ kondi agud ipakita ra sa

mga bukun Judio anang kalooy ang Dios, agud magdayaw sanda ra sa Dios. Ay sono sa nakasolat sa Kasolatan makon ni Cristo sa Dios,

“Ibarita ko imong kaayad sa mga bukun Judio, Kag magakanta ako ang mga pagdayaw kanimo.”

¹⁰ May nakasolat pa sa Kasolatan nga nagakoon, “Kamo nga mga bukun Judio, magkalipay kamo kaiban anang mga pinili ang Dios!”

¹¹ Kag makon pa gid doto,

“Tanan kamo nga bukun Judio, dayawa nindo ang Ginoo;

Tanan kamo nga mga tao, dayawa nindo tana!”

¹² Makon pa ni Isaias,

“Sa anang mga kaapo-apoan ni Jesse

May maggoa nga magadomara sa mga bukun Judio,

Kag magasarig sanda kanana.”

¹³ Kabay pa nga ang Dios nga nagataw paglaum magtaw ra kanindo kalipay kag kalinung tungud sa indong pagtoo kanana, agud paagi sa anang gaum ang Ispirito Santo magadogang pa gid indong paglaum.

Ang Kabangdanan Kon Basi Toladia Anang Ginsolat ni Pablo

¹⁴ Mga kabogto, nasisigoro ko gid nga mayad kamo nga mga tao. Nasisigoro ko ra nga doro ron indong naulaman, kag sarang kamo ron maglaygay sa isara kag isara. ¹⁵ Piro sa solat nga dia ginpadumdum ko kamo parti sa pira ka butang tungud nga indi ko gosto nga malipatan nindo. Ara ako naadluki nga iambal kanindo ang mga butang nga dia, ay tungud sa anang kalooy ang Dios gintawan na ako awtoridad ¹⁶ nga magsirbi

kay Cristo Jesus bilang pinakapari sa mga bukun Judio. Ginatodlo ko kananda ang Mayad nga Barita nga alin sa Dios agud maging pinakaalad sanda nga anang maliagan, nga maging ana paagi sa Ispirito Santo. ¹⁷ Kag tungud nga ako kay Cristo Jesus, sarang ako magpabogal akun naimo sa pagsirbi sa Dios. ¹⁸ Kag ara iba nga akun ipabogal kondi anang mga ginimo ni Cristo paagi kanakun, nga ang mga bukun Judio nagasonod ron kanana paagi sa akun mga pagambal kag mga inimoan, ¹⁹ sa bolig ang mga katiringalaan kag mga milagrokag dia tanan paagi sa anang gaum ang Ispirito Santo. Ang Mayad nga Barita parti kay Cristo ginwali ko bisan diin ako nagayan kag naglibot-libot ako gani alin sa Jerusalem asta sa Iliriko. ²⁰ Andum ko gid nga magpangwalian sa mga logar nga ang mga tao ara pa gid kabati ang Mayad nga Barita parti kay Cristo, tungud nga indi ko gusto nga magwali sa mga logar nga nawalian run ang iba. ²¹ Kondi pario anang koon sa Kasolatan, “Ang ara pa masogidi parti kanana makakilala; Kag ang ara pa makabati makaangup.”

Plano ni Pablo nga Maayan sa Roma

²² Gani ara ako pa gid kaabot dian kanindo tungud nga sigi akun libot-libot sa mga banwa digi. ²³ Piro dadi, tungud nga natapos ko ron akun obra sa mga logar nga dia kag tungud nga mga pira run ka toig akun andum nga makaayan dian kanindo, ²⁴ sigoro magakirita kita run da gid. Ay akun plano maagi ako dian kanindo kon magpa-Espania ako ron. Gosto ko nga magkalipay sa

pagpakigkaiban kanindo bisan maistan lang nga tyimpo bago ako magdiritso sa Espania paagi sa indong pagpatigayon sa akun biyai. ²⁵ Piro dadi maayan ako anay sa Jerusalem agud iatud ang bolig para sa mga tomoloo doto. ²⁶ Ay ang mga tomoloo sa Macedonia kag Acaya nagbolontad nga magaboloy agud magbolig sa mga tomoloo nga malisud doto sa Jerusalem. ²⁷ Gosto nanda nga imoon dia. Kon sa bagay may baralusun sanda ra sa mga tomoloo sa Jerusalem. Ay kon bukun tungud sa mga tomoloo sa Jerusalem, ang mga bukun Judio nga dia ara kabaton ang mga ispiritoanun nga mga bindisyon. Gani dapat ra nga boligan ang mga bukun Judio ang mga tomoloo sa Jerusalem sa andang matiryal nga mga kinanglanun. ²⁸ Pagkatapos nga makaintriga ko kananda ang mga bolig nga dia maapit ako anay dian kanindo bago magpa-Espania. ²⁹ Kag nagapati ako nga pagabot ko dian, doro nga mga bindisyon atun mabaton alin kay Cristo.

³⁰ Ta mga kabogto, tungud kay Jesu-Cristo nga atun Ginoo, kag tungud sa gogma nga gintaw ang Ispirito Santo kanatun, nagapangabay ako nga boligan nindo ako sa pagpangamoyo para kanakun. ³¹ Ipangamoyo nindo ako gid nga indi ako pagiwanun ang mga bukun tomoloo sa Judea, kag ipangamoyo nindo ra nga malilipay ang mga tomoloo sa Jerusalem sa bolig nga akun daraun kananda. ³² Pagkatapos, kon itogot ang Dios, makaayan ako dayon dian kanindo nga malipayun gid, kag makapawayway ako kaiban nindo. ³³ Kabay pa nga obayan kamo ra gid pirmi ang

Dios nga nagataw kalinung sa atun kaboi. Amin.

16

Mga Pagpangamosta

¹ Dadi gusto ko nga ipakilala kanindo atun kabogto nga si Febe. Tana ang nagabolig sa mga tomoloo sa Cencrea. ² Batona nindo tana ay tana sa Ginoo ra kag mamam da gid dan ang dapat nga imoon anang mga bata ang Dios. Boligan nindo tana ra sa anang mga kinanglan, ay doro anang naboligan. Ako gani naboligan na ra.

³ Ikomosta nindo ako kay Priscila kag kay Aquila. Dia sanda pario ra kanakun nga nagapangabudlay para kay Cristo Jesus. ⁴ Gintaya nanda andang kaboi sa piligro para kanakun; kag bukun ako lang ang nagapasalamat kananda, kondi pati ang tanan nga mga bukun Judio nga nagasirimba sa Ginoo. ⁵ Komosta ra sa tanan nga nagasirimba doto sa andang balay.

Nagapangomosta ako ra sa akun pinalangga nga amigo nga si Epeneto. Tana ang ona nga tao nga nagtoo kay Cristo sa probinsya ang Asia. ⁶ Komosta ra kay Maria. Tana nagpangabudlay nga mayad para kanindo. ⁷ Komosta ra sa akun mga kapario nga Judio nga si Andronico kag si Junia. Dia sanda kaiban ko nga napriso. Kilala sanda ang mga apostolis, kag ona sanda pa gani kanakun nga naging Kristiano.

⁸ Nagapangomosta ako ra sa akun pinalangga sa Ginoo nga si Ampliato. ⁹ Komosta ra kay Urbano nga atun kapario nga manogpangabudlay para kay Cristo, kag sa akun pinalangga nga amigo nga

si Estaquis. ¹⁰ Komosta ra kay Apeles. Miski doro anang naagian nga pagantos, ara tana gid nagtalikod kay Cristo. Komosta ra sa anang panimalay ni Aristobulo, ¹¹ kay Herodion nga akun kapario nga Judio, kag sa mga nagatoo sa Ginoo sa anang pamilya ni Narciso.

¹² Nagapangomosta ako ra kay Trifena kag kay Trifosa. Dia sanda mga matandus nga mga manogpangabudlay sa Ginoo. Komosta ra atun pinalangga nga amiga nga si Persida. Doro anang naimo para sa Ginoo. ¹³ Nagapangomosta ako ra kay Rufo. Dia bantog nga manogpangabudlay para sa Ginoo. Komosta ra sa anang nanay. Anang pagtratar kanakun midyo ako gid sa anang bata. ¹⁴ Komosta ra sanday Asincrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, kag sa tanan nga mga kabogto kay Cristo nga kaiban nanda. ¹⁵ Komosta si Filologo, si Julia, si Nereo, anang kabogto nga babai, si Olimpás, kag sa tanan nga mga tomoloo nga andang kaiban.

¹⁶ Magkoromostaan kamo bilang magkarabogto kay Cristo. Ang tanan nga kay Cristo sa mga simbaan digi nagapangomosta kanindo dian.

Kataposan nga mga Laygay

¹⁷ Mga kabogto ko kay Cristo, magandam kamo sa mga tao nga ginaalanan ang pagkarampikampian kag nagatoblag anang pagtoo ang mga tomoloo. Ginakontra nanda ang mga panodlo nga gintodlo kanindo ang ona. Gani likawi nindo sanda. ¹⁸ Ang mga tao nga nagaimo toladan ara

nagasirbi kay Cristo nga atun Ginoo, kondi andang gosto lang gid andang ginaintindi. Ginapatalang nanda ang mga tao nga ara may naulaman paagi sa andang masadya nga mga pagambal kag mga pagdayaw-dayaw. ¹⁹ Kon sa bagay, bantog indong pagtoman kay Cristo, kag mamam dan nga nalilipay ako nga mayad. Piro gosto ko nga doro indong naulaman kon parti sa mayad, kag ignorant kon parti sa pagimo ang malain. ²⁰ Kag ang Dios nga nagataw kalinung madali run lang magpangrangga anang gaum ni Satanas. Ipapirdi na tana kanindo.

Kabay pa nga kaloyan kamo ra gid atun Ginoong Jesus.

²¹ Akun kaiban nga manogpangabudlay nga si Timoteo nagapangomosta ra kanindo, pati si Lucio, si Jason, kag si Sosipatro nga akun mga kapario nga Judio.

²² (Ako si Tercio nga indong kapario nga tomoloo kay Cristo nagapangomosta ra kanindo. Ako ang nagsolat anang solat nga dia ni Pablo.)

²³ Si Gayo nagapangomosta ra kanindo. Ako, si Pablo, nagadayon digi sa anang balay, kag digi ra nagasimba ang mga tomoloo. Si Erasto nga tisoriro ang siodad kag atun kabogto nga si Cuarto nagapangomosta ra kanindo.

[²⁴ Kabay pa nga kaloyan kamo nga tanan ni Ginoong Jesu-Cristo.]

Pagdayaw sa Dios

²⁵ Dayawon ta ang Dios nga makaparigun kanindo sono sa Mayad nga Barita parti kay Jesu-Cristo nga akun ginawali kanindo. Ang Mayad

nga Barita maboay nga gintago, ²⁶ piro dadi ginagogid run sa tanan nga mga tao sono sa anang sogo ang Dios nga boi asta kon sano, agud ang tanan magtoo kag magsonod kay Cristo. Kag dia ginpaulam ra paagi sa mga solat ang mga propita ang ona.

²⁷ Ang Dios lang ang nakaulam ang tanan. Dayawon ta tana asta sa ara kataposan paagi kay Jesu-Cristo! Amin.

Anang ambal ang Dios: Magandang balita Biblia

New Testament in Caluyanun

copyright © 1990 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Caluyanun

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1990, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caluyanun

© 1990, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

a785ac52-a767-5414-8c04-dd00eeefe02c